



# la Calderina

calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it



## Grugnotorto, un parco che cambia

Il Parco Grugnotorto-Villoresi sta cambiando e in questi ultimi due anni tanto è stato fatto per farlo conoscere meglio alla città per frequentarlo ed apprezzarlo. L'apertura della ciclabile nel 2010 sul canale Villoresi ha creato il primo vero percorso all'interno del Parco.

Nel 2011 aggiungeremo un nuovo percorso ecologico accanto ad un tragitto secondario del canale Villoresi che da Nova Milanese raggiungerà l'oasi dei Gelsi di Cinisello Balsamo transitando per Muggiò.

Ma il Parco del Grugnotorto oltre ad essere più fruibile, vogliamo sia anche sicuro per i suoi frequentatori.



## Tilane a portata di mouse

Da oggi è ancora più facile frequentare la biblioteca!

## In questo numero

Se la sicurezza  
è "partecipata",  
i cittadini sono più sicuri  
pagina 4

Edifici scolastici:  
monitoraggio sugli interventi  
pagina 5

Ai giovani la nostra storia  
pagina 6



FamiliAmo  
Un mese di incontri, attività,  
spettacoli e laboratori  
pagina 12

  
**la Calderina**

Aprile 2011 - Anno 21° n.3  
Reg d'Ord. Per. n. 821 - In data 20/6/91

**Direttore responsabile** Marco Alparone

**Impaginazione e stampa**  
Real Arti Lego - Il Guado - Corbetta (MI) Tel. 02 972111

**Redazione** Giuseppe Cannizzaro  
calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it

**Foto** Ilario Scotton

**Distribuzione** Coop. Sociale Colibrì

## Il valore della partecipazione



Amministrare vuol dire soprattutto scegliere. Si tratta di piccole e grandi scelte da adottare quotidianamente cercando di intercettare i bisogni della città e di anticipare quelli delle future generazioni. E' un percorso di crescita che possiamo e dobbiamo fare insieme attraverso anche un processo di partecipazione virtuoso da parte di tutti i cittadini. Nelle scorse settimane ho apprezzato molto la presenza di tanti padernesi alle serate che l'Amministrazione Comunale ha promosso sulla sicurezza.

Decine e decine di padernesi che hanno preso parte agli incontri nei quartieri in cui i Comandanti dei Carabinieri e della Polizia Locale hanno dato consigli utili su come difendersi da ladri e truffatori, ma soprattutto hanno spiegato come ognuno di noi può contribuire a rendere la nostra città più sicura e vivibile permettendo loro di lavorare al meglio. Altre serate sono in programma con gli operatori della Croce Rossa e del Gor cittadino.

Mi fa sempre molto pia-

cere quando vi vedo numerosi alle serate organizzate sugli argomenti in cui è giusto confrontarci sui progetti o le scelte determinanti per la nostra città. Esserci vuol dire avere la possibilità di poter esprimere liberamente le proprie idee e dare allo stesso tempo un contributo. E' una forma di cittadinanza attiva che vogliamo incentivare e promuovere per condividere un progetto di città che sappia sempre di più esaltare le proprie eccellenze e mettere in rete le diverse realtà.

In questi due anni di mandato, ritengo che abbiamo fatto dei buoni passi in avanti esaltando la politica dell'ascolto. Era questo uno degli impegni che i rappresentanti di questa Amministrazione Comunali si erano presi con gli elettori affinché ogni padernese si sentisse protagonista nella propria città.

Abbiamo voltato pagina e vogliamo continuare su questa strada del cambiamento e del coinvolgimento.

Proseguiamo insieme, partecipando.

# Rho-Monza: si lavora ad un nuovo progetto



“Per fine maggio potrebbe essere definito un nuovo progetto per la riqualificazione della Rho-Monza”.

Lo annuncia il vicesindaco Gianluca Bogani che sta coordinando il tavolo tecnico a cui stanno contribuendo tutti i Comuni coinvolti nella tratta, la Provincia di Milano e il Comitato cittadino CCIRM. L’obiettivo di questo tavolo è quello di trovare tutti insieme una soluzione

progettuale che da una lato preveda l’interramento nella tratta di Paderno Dugnano e allo stesso tempo che sia finanziariamente sostenibile. In tal senso, l’Amministrazione Comunale ha ricevuto una simulazione di costi per l’interramento e relativa sostenibilità da parte del Polo Civico.

“Ci stiamo muovendo in una duplice direzione. Oltre al tavolo tecnico, ricordo infatti che abbiamo presentato un ricorso al TAR per tentare di bloccare il progetto presentato da Serravalle e che consideriamo inaccettabile per la nostra città - ribadisce Bogani - Al di là dei facili proclami di qualcuno, ci siamo sempre rifiutati di accettare le proposte progettuali portate avanti dalla Provincia e dalle altre Istituzioni. Lo abbiamo fatto con i ricorsi e in ogni tavolo istituzionale, nel rispetto delle regole e della legalità utilizzando tutti i mezzi a nostra disposizione”.

Sulla vicenda Rho-Monza, il vicesindaco Bogani ritiene opportuno anche chiarire che “nessun progetto è stato mai tenuto nel cassetto”. Il riferimento è alla proposta di interrimento avanzata da una società nell’autunno scorso ma che fu ritenuta inadeguata per la risoluzione di alcune criticità: “La soluzione prospettataci è stata analizzata dai nostri uffici tecnici - spiega Bogani - ma non potevamo recepirla perché non scioglieva quattro nodi importanti per l’interramento: l’attraversamento del Seveso, quello della linea ferroviaria FNM e il superamento della viabilità nelle vie Generale dalla Chiesa e Gramsci.

Credo comunque che adesso dobbiamo concentrarci su quello che si può fare. Il tavolo tecnico sta approfondendo alcune idee e, come detto, confidiamo per fine maggio di arrivare ad un progetto di massima condiviso da tutti i Comuni e dal comitato cittadino. Noi ci crediamo”.

Segue dalla prima

## Grugnotorto, un parco che cambia



In tal senso, già l’anno scorso abbiamo iniziato, per la prima volta, un’attività di vigilanza nel Parco in collaborazione con il Servizio di guardaparco di Parco Nord.

Abbiamo approvato in assemblea consortile il Regolamento d’uso del Parco e svolto il riordino della cartografia del Parco.

Lavoriamo anche in proiezione futura e in questa direzione abbiamo avviato l’aggiornamento del Programma Pluriennale degli Interventi, un lavoro importante per definire quali opere fare nel Parco e la loro priorità. Un ultimo obiettivo, forse quello più ambizioso, è la trasformazione del Grugnotorto in Parco Regionale: ci siamo già candidati...

**Gianluca Bogani**

Presidente del Parco Grugnotorto-Villoresi

In prima pagina foto Parco Grugnotorto-Villoresi, Viale Bagatti

22 maggio 2011

**Festa del PARCO**

FESTA DEL PARCO + BICICLETTATA + "CACCIA ALL'INDIZIO" + GIOCHI

--Riconnettiamo la Rete Ecologica--

- ore 15 **INAUGURAZIONE PERCORSO NATURA**  
Oasi dei Gelli - Paderno Dugnano
- ore 15.30 **BICICLETTATA**  
PARTENZA dall'Oasi dei Gelli a Paderno Dugnano e ARRIVO all'Oasi di Sant' Eusebio a Cinisello Balsamo
- ore 17.30 **"CACCIA ALL'INDIZIO"**  
Oasi di Sant' Eusebio Cinisello Balsamo

# Se la sicurezza è "partecipata", i cittadini sono più sicuri

Un ciclo di incontri per imparare dai professionisti delle Forze dell'Ordine come contribuire a rendere la nostra città più sicura. E' questo l'intento delle serate che, dallo scorso 30 marzo, si sono già svolte a Paderno, Palazzolo Milanese e Calderara nelle rispettive sedi di Quartiere. Un programma di appuntamenti voluto dall'Amministrazione Comunale ed organizzato con la collaborazione dei Quartieri cittadini per confrontarsi sul tema della sicurezza. Al tavolo dei relatori il Comandante della Tenenza dei Carabinieri e il Comandante della nostra Polizia Locale che hanno dato, e daranno nei prossimi appuntamenti, consigli utili su come evitare di essere truffati e quali precauzioni adottare per scongiurare le visite dei ladri nelle nostre abitazioni. Suggerimenti raccolti anche in un libretto che l'Amministrazione Comunale sta distribuendo gratuitamente nel corso delle serate e in tutti i punti informativi comunali presenti in città. Per chi non ha avuto modo di partecipare agli incontri precedenti, può sempre raccogliere l'invito per le altre serate in calendario.



## I prossimi appuntamenti

**Cassina Amata,**  
9 maggio  
**Dugnano,**  
26 maggio  
**Villaggio  
Ambrosiano,**  
10 giugno  
**Incirano,**  
29 giugno.

Tutti gli incontri saranno ospitati dalle sedi di Quartiere ed avranno inizio sempre alle 21.

## Più luce in via Roma

Si sono conclusi negli scorsi giorni i lavori di rifacimento dell'impianto di illuminazione pubblica di via Roma, nel tratto compreso dal passaggio a livello alla Comasina.

I trenta nuovi lampioni, con lampada a basso consumo energetico, hanno permesso di smantellare l'ultimo impianto in serie presente sul nostro territorio.

I lavori sono durati circa 120 giorni e hanno rappresentato un investimento di oltre 113mila euro.

Una città più illuminata è anche più sicura.

## La via Casati a Palazzolo è più sicura



E' quanto si può affermare con la conclusione dei lavori per il rifacimento della recinzione a protezione della linea ferroviaria: 550 metri di lunghezza per circa due di altezza, dal Villorosi al passaggio a livello di via Monte Sabotino. Un investimento di 160mila Euro sostenuti per parità di costi dal Comune e da FERROVIENORD, particolarmente sentito dall'Amministrazione comunale che l'ha inserito nel programma di mandato per una zona residenziale della nostra città abitata anche da molti bambini e che danni aspettava questa messa in sicurezza. Con l'occasione è stata bonificata anche un'area nei pressi del canale caratterizzata da orti e discariche abusive, più volte segnalati dai cittadini della zona.

## Edifici scolastici: monitoraggio sugli interventi

Scuole sempre più confortevoli ma soprattutto sempre più sicure. E' questo l'obiettivo che l'Amministrazione Comunale si è data sin dal suo insediamento e che porterà avanti per tutta la legislatura.

"In questi primi due anni abbiamo già eseguito interventi importanti negli istituti frequentati dagli studenti padernesì.

Abbiamo eliminato l'eternit dal tetto della scuola Gramsci ed abbiamo sostituito gli infissi alla Curriel che erano causa di dispersione di calore nei mesi più freddi - ricorda Angelo Salgaro, assessore ai Lavori Pubblici - Abbiamo ottenuto un importante finanziamento che ci permetterà di risolvere anche i problemi delle Medie di Palazzolo".

Ma l'assessore Salgaro ribadisce che l'impegno sul fronte scuole sarà una costante priorità: "Nelle



scorse settimane abbiamo terminato una capillare ricognizione con gli uffici tecnici comunali per mappare tutti gli interventi, di qualsiasi entità, di cui necessitano gli istituti scolastici cittadini.

Per troppi anni le scuole non hanno avuto una manutenzione accurata, oggi sappiamo come e dove intervenire in modo da poter programmare i lavori secondo una scala di priorità e disponibilità finanziaria".

"Alla fine del nostro mandato - conferma l'assessore Salgaro - ridaremo alla città strutture scolastiche degne di questo nome. E' anche questo un modo di investire sui nostri giovani che potranno studiare in ambienti più funzionali e belli. Ma è anche un'attenzione verso le famiglie e tutti gli operatori della scuola".

## Trasporto disabili

Il Comune di Paderno Dugnano assicura il trasporto gratuito per le frequenze di persone con disabilità a centri di cura o di istruzione. Due pullmini sono quotidianamente impiegati nel servizio per un totale di quasi cinquemila trasporti all'anno.

Attraverso il progetto Mobilità Garantita Gratuitamente, in collaborazione con la MGG-Italia Spa, il Comune di Paderno Dugnano ha ottenuto due pullmini a costo zero. I mezzi infatti sono stati messi a disposizione del Comune gratuitamente, grazie

alle sponsorizzazioni di imprenditori e negozianti del territorio. I due pullmini hanno sostituito due mezzi ormai vetusti, e sono attrezzati appositamente per il trasporto di persone con disabilità anche se saranno una risorsa a disposizione di tutti i cittadini svantaggiati.

Per informazioni e sui requisiti necessari per usufruire del servizio di trasporto gratuito, oltre che per controllare la disponibilità di posti, telefonare ai Servizi Sociali: 0291004439.



# Ai giovani la nostra storia

150 anni d'Italia Unita celebrati a Paderno Dugnano

"Ai giovani la nostra storia". Questo lo slogan che l'Amministrazione Comunale ha voluto dare all'evento istituzionale per la celebrazione del 150° anniversario dell'Unità d'Italia nella nostra città. Una manifestazione all'insegna della novità: per la prima volta è stata scelta come piazza il parco di una scuola, quello dell'Istituto Gadda, e gli studenti sono stati i diretti protagonisti in un percorso di confronto e con-



divisione di idee e proposte da parte di chi rappresenta il futuro della nostra comunità.

Da una parte l'Amministrazione Comunale, dall'altra l'Istituto Gadda, con la collaborazione di tutto il Comitato Onorcaduti, hanno dato vita nella mattinata di sabato 19 marzo a un momento in cui hanno prevalso l'originalità, l'en-

## Tricolore da amare, sempre

Cari cittadini, care ragazze e ragazzi, quella del 19 marzo scorso è una giornata che porterò nel cuore per sempre.

È il giorno in cui Paderno Dugnano ha celebrato ufficialmente il 150° dell'Unità d'Italia, e credo che quello di cui siamo stati protagonisti in quella giornata, sia stato un passaggio epocale per la nostra città.

La presenza di tutta la cittadinanza in una scuola non è stata casuale. Quando come Amministrazione Comunale ci siamo chiesti come e dove festeggiare il 150°, il nostro pensiero è andato subito ai giovani, a nostri giovani. Ed abbiamo voluto che il parco del 'Gadda', divenisse la piazza centrale delle celebrazioni istituzionali, perché è lì che cresce il futuro della nostra comunità, perché è lì che si formano le donne e gli uomini a cui affidare l'eredità della nostra storia. Una giornata pensata, organizzata e voluta prima ancora che venisse decisa la festività nazionale per il 17 marzo. Abbiamo scelto un sabato proprio perché avevamo il desiderio di coinvolgere tutta la nostra comunità. Ho ascoltato e ammirato con commozione i nostri giovani per tutto quello che sono riusciti ad esprimere nelle settimane di organizzazione, collaborando con il Comune per la preparazione di questa festa popolare, per quello che sono riusciti ad esprimere con la loro spontaneità e la freschezza dei loro anni.

Da quella scuola abbiamo lanciato un segnale che prima ho definito epocale. Epocale, perché il traguardo dei 150 anni di unità nazionale ha avuto la forza di cambiare ciò che gli uomini per molto tempo non sono riusciti ad accettare. Oggi, possiamo essere fieri di stringere tra le mani un tricolore, di sventolare la nostra bandiera. Mi brillavano gli occhi nel vedere tanti ragazzi e ragazze fieri di questo simbolo che ci rappresenta tutti. Ma è giusto sottolineare che quel tricolore non è scontato, sventolarlo con orgoglio e senza essere vittime del pregiudizio è una conquista di libertà forse più giovane dei ragazzi del "Gadda". Fino a ieri, fino a solo qualche anno fa, chi sventolava una bandiera dell'Italia, chi sfoggiava il tricolore, non poteva farlo senza essere bollato di essere un nostalgico.

Vi posso assicurare che tutto questo accadeva ancora fino a poco tempo fa, quando il 25 aprile il tricolore lo portavamo in pochi... Lo facevamo con orgoglio, con passione e con amore verso tutto quello che la nostra bandiera rappresenta: noi tutti.

Nel 1861, la migliore gioventù d'Europa ha dato la vita inseguendo un ideale e lottando per una patria che non c'era ma di cui il nostro popolo sentiva con ardore la mancanza. In tutti questi decenni, altri giovani hanno dato la vita per fare dell'Italia una nazione

tusiasmo e la voglia di ricordare la nostra nazione: una e unita.

Attraverso le locandine ufficiali, profonde riflessioni, poesie, canti caratteristici, musiche e opere d'arte, gli studenti hanno proposto il loro pensiero sull'Unità d'Italia accompagnati dalla Banda Giovanile Comunale.

Tre simboli hanno caratterizzato la manifestazione. Il tricolore italiano, che dopo decenni di divisioni interne ha unito tutti sotto la stessa bandiera; un cippo commemorativo, benedetto da Mons. Giacomo Tagliabue, lasciato alla comunità e agli studenti che verranno, sul quale è riportata la frase: "Ai giovani affidiamo la storia e il futuro dell'Italia unita"; un braccialetto, che rimanda al tricolore, donato alle ragazze e ai ragazzi.

Anche gli studenti della scuola Afol hanno voluto ricordare l'Unità d'Italia. Ripercorrendo con piatti tipici lo Stivale, hanno creato un ricco buffet che ha chiuso la mattinata, con il taglio della torta, a forma



di coccarda, da parte di Azzurra Scapolan, figlia di una delle vittime dell'Eureco nonché ex studente del Gadda.

Lo slogan coniato per l'evento rappresentava anche un obiettivo che è stato ampiamente raggiunto, dimostrando che se ai giovani viene data fiducia e l'occasione per emergere, sono capaci di confrontarsi ed entusiasmarsi anche su temi apparentemente a loro lontani.



libera dai totalitarismi, democratica e repubblicana. Abbiamo respinto le violenze civili, gli agguati alla democrazia di chi con il terrore voleva strappare questo tricolore. Oggi, da Sindaco e da padre, invito i giovani a difenderlo sempre, non con la forza delle braccia ma con la forza delle idee, le idee di uomini e donne nati nella libertà, cresciuti nella libertà e innamorati della libertà.

Non mi hanno mai affascinato i segni del potere, ma credo fortemente nel potere dei segni. E lo scorso 19 marzo, dal parco del "Gadda", tanti sono i segnali che abbiamo lanciato alla nostra comunità.

Uno studente ha ricevuto, simbolicamente per tutti, un tricolore da un uomo che rappresenta una generazione che ha sfidato la morte per la nostra bandiera. A tutti i ragazzi è stato donato anche un braccialetto tricolore. E' stato bello vederli indossare: il mio augurio è che vengano portati anche domani affinché quello che abbiamo fatto insieme per il 150° non sia solo retorica di facciata, buona per gli annali ma che non scaldi i cuori. Abbiamo celebrato l'unità di una

patria, di una nazione che custodisce un patrimonio immenso di territori e realtà locali che sono la vera ricchezza della nostra Italia. Un patrimonio che il mondo ci invidia perché abbiamo a cuore le nostre eccellenze, le particolarità che ogni angolo d'Italia ha saputo custodire e tramandare senza far venire meno il valore dell'appartenenza. Vogliamo che ogni territorio, ogni regione non rinunci alle sue tradizioni così come avviene negli Stati federali più evoluti: ognuno è orgoglioso della sua città, della sua terra, delle sue origini ma ha una e una sola bandiera in cui si riconosce, il tricolore. Se ci sentiamo parte di qualcosa, ci sentiamo parte di un tutto. Questo perché l'unità è un processo che nasce dal basso e cresce perché si alimenta di un solo sentimento: l'amore per la patria.

Ai ragazzi soprattutto mi sento di dire: continuate ad amarla con la stessa emozione e intensità di questi giorni, consapevoli che anche voi siete e continuerete ad essere protagonisti di una storia che prosegue e che va conquistata ogni giorno.

Dio benedica la nostra bandiera, simbolo di un popolo unito, emblema di una nazione che affida ai giovani la sua storia.

Viva Paderno Dugnano  
Viva la Lombardia  
Viva l'Italia

*Il Sindaco* **Marco Alparone**

# Tilane a portata di mouse

Da oggi è ancora più facile frequentare la biblioteca!

**L'iscrizione alla biblioteca è gratuita** e dà accesso a tutti i materiali che le biblioteche del consorzio possiedono e mettono a disposizione, che siano i tradizionali documenti che portate a casa in prestito - libri, dvd, cd musicali, riviste, audiolibri - che siano le risorse digitali che potete consultare on line.

In queste pagine vi illustriamo alcune novità che renderanno ancora più semplice e veloce il vostro rapporto con la biblioteca; e ne approfittiamo per aggiornarvi sui servizi meno "tradizionali", quelli che usate da casa vostra, quelli cioè sui quali possiamo operare piccoli, ma continui e sostanziali, miglioramenti grazie all'uso della tecnologia.

## Biblioteca e Carta Regionale dei Servizi (CRS)

Grazie a un progetto di collaborazione tra Regione Lombardia e Consorzio Bibliotecario Nord Ovest (la rete di biblioteche a cui appartiene anche Tilane) da oggi anche l'iscrizione alla biblioteca avverrà tramite la CRS, risparmiandoci la duplicazione di schede che ci riempiono il portafoglio.



La Carta Regionale dei Servizi è uno strumento pensato da Regione Lombardia per facilitare e agevolare nel quotidiano il rapporto tra cittadini e Pubblica Amministrazione.

## Da oggi utilizzerai quindi la tua CRS per l'iscrizione in biblioteca e per la registrazione dei prestiti.

Questo ci consentirà da subito di inserire più agevolmente i tuoi dati (grazie all'unicità del codice fiscale) e, principale novità, di consentirti, se non sei ancora utente, l'iscrizione on line, risparmiando il tuo tempo. Con lo sviluppo del progetto sarà inoltre possibile utilizzare la CRS anche per la navigazione internet in biblioteca, mentre oggi per utilizzare questo servizio gratuito - dai nostri PC o con la rete WiFi - devi richiedere il rilascio di una apposita password.

La CRS in biblioteca rispetterà la tua privacy, perché

le biblioteche non avranno accesso ai dati sanitari o comunque sensibili. A chi non la possiede (non residenti in Lombardia, stranieri...) i servizi bibliotecari saranno comunque garantiti con il rilascio della vecchia tessera.

## Iscrizione on line

Per risparmiare il tuo tempo, abbiamo introdotto un nuovo servizio che ti permetterà di "assaggiare" e usare la biblioteca ancor prima di mettervi piede: puoi infatti accedere ai servizi bibliotecari grazie a una registrazione on line, che ti consentirà di avere, in pochi giorni, le credenziali di accesso ai servizi di prenotazione dei materiali delle biblioteche e alla biblioteca digitale.

Se sei maggiorenne e non sei ancora iscritto alla biblioteca (o a un'altra delle biblioteche della rete), **visita il sito [www.tilane.it](http://www.tilane.it), alla pagina "info -> benvenuto" e compila in tutte le sue parti il modulo di iscrizione on line.**

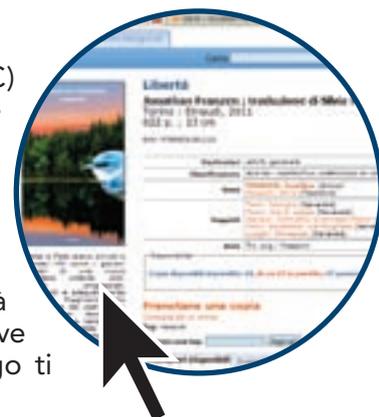


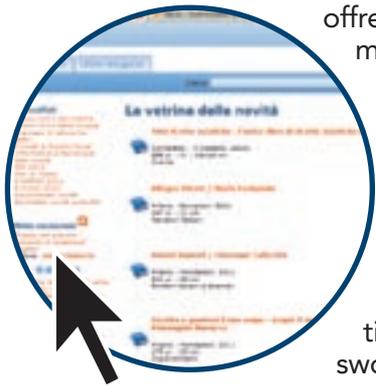
Riceverai in pochi giorni la login e la password per sperimentare da subito la nostra "medialibrary" digitale e curiosare nel nostro catalogo a caccia di documenti che ti interessano. Naturalmente, dopo aver trovato - ne siamo certi! - nella nostra vasta offerta di libri, cinema e musica, qualcosa che risponderà ai tuoi gusti e interessi, dovrai recarti in biblioteca per ritirare il materiale prenotato, della cui disponibilità per te sarai avvertito con una mail.

## Catalogo on line

Il catalogo on line (OPAC) del Csbno dà l'accesso alle informazioni e alle prenotazioni degli oltre 1.300.000 documenti - libri, cd, dvd, riviste - presenti nelle biblioteche.

Oltre a cercare i titoli che già conosci e verificare se e dove sono disponibili, il catalogo ti





offre l'opportunità di essere informato sugli ultimi arrivi, ti illustra le proposte dei bibliotecari e le opinioni degli altri utenti, ti consente ricerche per generi o temi, suggerendoti così altri percorsi di lettura e conoscenza.

Se sei iscritto alla biblioteca e ti sei già fatto rilasciare la password, direttamente dal tuo pc di casa puoi avere a disposizione un vero e proprio spazio personale sul catalogo, dal quale:

- prenotare i materiali che ti interessano per farli mettere da parte per te, farli "viaggiare" per te da un'altra biblioteca o registrarti nella lista di attesa



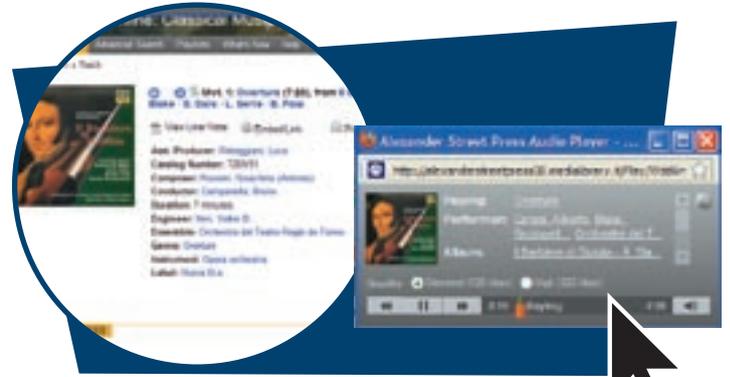
- controllare la situazione dei tuoi prestiti e delle tue prenotazioni
- rinnovare il prestito dei libri in scadenza

Inoltre, puoi lasciare tracce di te nel catalogo, facendo commenti e recensioni ai libri che hai letto, ai film che hai visto, ai cd che hai ascoltato e salvare liste di libri che hai amato, di film che vuoi vedere, di cd da regalare, di riferimenti per una bibliografia...

**Se non hai ancora la password, puoi richiederla on line dal nostro sito [www.tilane.it](http://www.tilane.it), alla pagina "catalogo".**



per il catalogo on line: consultare banche dati e enciclopedie leggere le versioni edicola di quotidiani e periodici ascoltare audio musicali visionare video in streaming ascoltare e scaricare audiolibri leggere e-book



Il tutto, comodamente, da casa propria.



Per qualsiasi curiosità o dubbio, non esitare a contattarci: [biblioteca.paderno@csbno.net](mailto:biblioteca.paderno@csbno.net), visita [www.tilane.it](http://www.tilane.it), cercaci su Facebook.....

### Medialibrary Mlol

In aggiunta agli oltre 1.300.000 documenti, dal marzo 2009 la biblioteca è anche digitale e l'aggiornamento di contenuti fruibili è in costante ampliamento, grazie al network MLOL, cliccabile dal sito di Tilane.

MLOL (Media Library On Line) è la prima rete italiana di biblioteche, unite insieme da una convenzione nazionale, per la gestione e il "prestito" di contenuti digitali. Nasce con lo scopo di:

- distribuire via internet ogni tipologia di oggetto digitale (audio, video, testi, banche dati, audiolibri, e-book, e-learning.....)
  - gestire insieme i problemi di licenza e copyright legati al prestito digitale
  - collaborare tra biblioteche e condividere i costi di gestione delle risorse digitali.
- Il CSBNO è l'ente capofila di questo progetto.

Gli utenti di Tilane e delle altre biblioteche della rete possono perciò, con le stesse credenziali che utilizzano



**...o vieni a conoscere la tua biblioteca dal vivo**

**Dove:** Piazza della Divina Commedia 5  
tel. 029184485

**Quando:** lunedì: dalle 14 alle 19  
martedì e giovedì: dalle 10 alle 23  
mercoledì, venerdì e sabato: dalle 10 alle 19

# A Tilane incontri con autori locali

Due rassegne per il territorio: Tracce di Narrazione e Opera Prima

Nel rafforzare il rapporto con il territorio, non potevamo dimenticare i nostri scrittori, quegli autori, tanti, più o meno noti, che hanno a vario titolo un rapporto di vicinanza con la Biblioteca e la città. Si avviano così due rassegne: **Opera Prima e Tracce di Narrazione**, pensate per dare spazio ad autori all'esordio - narrativo o poetico - che cercano i propri lettori, anche tra i lettori della biblioteca e a scrittori più affermati, che hanno già pubblicato. Questa prima edizione è all'insegna della varietà: un caleidoscopio di generi tra narrazione autobiografica, poesia, romanzo storico, letteratura introspettiva.

## Programma

● **giovedì 12 maggio** - Tracce di Narrazione - **Il venditore di stracci** di Piergiorgio Mora. Il racconto di una vita insolita, un'autobiografia che sembra quasi un romanzo e che restituisce il gusto di mettersi in gioco contando sui propri mezzi e sulla capacità di guardare il mondo con quella curiosità intelligente che fa di ogni nuovo giorno un'avventura, una scommessa di vita. Il racconto coinvolgente di un'esperienza emblematica che si staglia sull'affresco variegato di mezzo secolo, negli anni più ricchi di vitalità sociale ed economica del '900. Piergiorgio Mora ha già pubblicato, con Neos edizioni, il romanzo *La grande casa rossa* (2008) e la raccolta in dialetto *Trii Ospedaa* (2007).

● **martedì 24 maggio** - Opera Prima - **Sfumature di un mondo interiore** di Enrico Englaro (ed. Ticino-Olona), è la pubblicazione delle sue prove poetiche. Una raccolta di versi da cui traspare tutta l'umanità dell'autore che indaga la vita, il senso dell'essere per gli altri e con gli altri, il non arrendersi, l'impegno e la responsabilità civile vissuta nel quotidiano. I proventi del volume, raccolti dall'Associazione Il Punto, che si occupa di sostegno ai deboli, saranno devoluti all'Hospice di Abbiategrasso per malati terminali e a Casa Homer di Milano.

● **giovedì 9 giugno** - Opera Prima - **Sonni Profondi**

di Greta M. Baccini (ed. Mercurio) è un libro denso di emozione, in cui la ricerca di risposte attraverso la consapevolezza del vivere quotidiano e la ricchezza degli affetti si intreccia con l'inevitabilità del dolore e della caducità. Ma è anche un'indagine introspettiva paradigmatica ed emozionante, una lettura intensa, esordio narrativo di una giovane autrice, già giornalista, che accetta la sfida di mettersi in gioco insieme ai propri lettori.

● **giovedì 23 giugno** - Tracce di Narrazione - **Con il Tricolore al collo** di Gianluca Alzati, nasce da un'attenta documentazione su uno dei più sorprendenti protagonisti del Risorgimento lombardo: Luciano Manara, figura incredibilmente viva e coinvolgente al centro di questo romanzo storico. Il giovane autore ha all'attivo già tre opere per ragazzi con cui ha ottenuto un significativo successo, *Il mistero della vecchia chiesa abbandonata* (2006), *La vendetta dei lupi neri* (2007) e *Adeodato e l'ombra tenebra rum* (2009). Ci propone ora un'avventura per un pubblico senza età, un omaggio a un eroe risorgimentale della nostra terra che unisce al fascino della biografia romanizzata e al rigore della ricerca storica, la raffigurazione di un'epoca, alla cui evocazione contribuisce una vera e propria colonna sonora: musica e canti, che si possono ascoltare sul sito [www.cassiciaco.it](http://www.cassiciaco.it) e che verranno riproposti durante la serata.

Il calendario di queste prime serate del 2011 apre una stagione che, ci auguriamo, incontri il favore del pubblico, e possa così diventare appuntamento di riferimento, un'occasione per autori e lettori di vivere Tilane come spazio di reciproca conoscenza, confronto e condivisione.

## Tracce di Narrazione e Opera Prima

Biblioteca Tilane

dal 24 maggio, ore 21

Info: tel 02 9184485 - [www.tilane.it](http://www.tilane.it)

## Corsi CSBNO: arriva l'estate!

Ancora due opportunità prima di andare in vacanza, ma senza dimenticare un bagaglio importante, quello della lingua! A Tilane, dal 16 maggio, prima della pausa estiva, cominciano due nuovi corsi: Inglese e Spagnolo per viaggiatori.

Un'ottima occasione per rinfrescare le nostre conoscenze linguistiche, con particolare attenzione alle tipiche situazioni colloquiali che nascono durante il viaggio: usare i mezzi di trasporto, chiedere e dare indicazioni stradali, prenotare gli alberghi, fare acquisti,

ecc... Verranno date le basi grammaticali per poter comunicare nel quotidiano con semplicità per scegliere, senza timori, anche una meta più lontana.

### Spagnolo per viaggiatori

Lunedì dalle 18.45 alle 20.45 - dal 16 maggio

7 lezioni da 2 ore - costo 150 euro

### Inglese per viaggiatori

Mercoledì dalle 18.45 alle 20.45 - dal 18 maggio

7 lezioni da 2 ore - costo 150 euro

### Laboratori Tilane

Info: [www.tilane.it](http://www.tilane.it) - tel. 029184485

# Pietro De Simone

“Dalla realtà alla trasparenza” 70 anni di pittura in mostra a Tilane

Una vita raccontata da tele che dicono molto delle sensazioni e dei sentimenti di Pietro De Simone, architetto ma soprattutto artista padernese molto legato alla sua città. Opere che anche i padernesi potranno ammirare per due settimane (dal 7 al 21 maggio prossimo) presso lo spazio mostre di Tilane. Un evento promosso dall'Assessorato alla Cultura e alle Identità Locali del nostro Comune e a cui hanno voluto riconoscere il loro patrocinio anche la Regione Lombardia e la Provincia di Milano.

“Artista acculturato e attento, De Simone è incline a trovare la propria genuina e congeniale cifra stilistica in un continuo, generoso, pletorico, tonale ed esclusivo esercizio della pittura al fine di raggiungere una sua ricerca che è ricerca d'arte ma anche ricerca morale, sulle ragioni del proprio essere nel mondo - scrive Cinzia Tesio, critico e storico dell'arte - E' sufficiente osservare le sue opere per capire che la lirica più pura pulsa nelle pagine pittoriche di De Simone, la visione assume i toni sereni di paesaggi nitidi, velati da una vena romantica e dal riverbero della nostalgia. Talvolta i suoi paesaggi sono la sinfonia di una musica composta per l'inquietudine dell'uomo nel suo perenne desiderio di evasione. Sono paesaggi gonfi di tristezza, in cui la sola luce cerca di dare un senso al continuo, incontrollato vagare di emozioni”.



**dal 7 al 21 maggio 2011**

dal lunedì alla domenica - ore 10/12 e 16/19

INAUGURAZIONE:

sabato 7 maggio ore 17.30

**Spazio mostre Tilane**

Piazza della Divina Commedia, 3

Info: [www.tilane.it](http://www.tilane.it) - 0299049642



*Un'opera d'arte può raccontare molto del suo artista svelando sentimenti, valori e visioni.*

*Questa mostra rivela molto di quello che è stato e che è Pietro De Simone, un padernese che ha donato alla nostra città la sua competenza e il suo impegno contribuendo alla crescita della comunità negli anni in cui Paderno Dugnano sull'onda dello*

*sviluppo si proiettava al futuro.*

*Pietro De Simone è stato un uomo delle istituzioni, uno dei protagonisti del nostro recente passato, insignito della Calderina d'Oro per il valore del suo operato al servizio della città.*

*Questa mostra celebra uno dei suoi tanti amori, quello della pittura. Una passione che lo ha accompagnato sin dalla gioventù e che ha coltivato in tanti anni di attività che gli sono valsi prestigiosi riconoscimenti e l'apprezzamento di critici riconosciuti.*

*Queste opere sono lo specchio di un uomo della nostra città che ha saputo unire passione per l'arte e amore per la propria comunità e la mostra a lui dedicata è il tributo che la sua città gli riconosce.*

**L'Amministrazione Comunale**

# FamiliAmo

Un mese di incontri, attività, spettacoli e laboratori, proposti dagli assessorati servizi sociali, attività culturali e politiche giovanili, in collaborazione con le associazioni del territorio

Uno degli obiettivi di mandato più importanti per la nostra Amministrazione è quello di "mettere al centro" la famiglia, cellula vitale della società, da sostenere, sia come risorsa in sé, sia nelle situazioni di difficoltà: senza famiglie vitali e solide l'intera società si indebolisce e si disgrega.

E' per questo che fin dallo scorso anno abbiamo istituito la "Settimana della famiglia": una serie di appuntamenti che hanno come centro la Giornata Internazionale della Famiglia: domenica 15 maggio.



Quest'anno abbiamo arricchito la proposta grazie alla collaborazione di tante associazioni del territorio che, a vario titolo, si occupano di famiglia, costruendo insieme il palinsesto degli incontri e valorizzando ciò che le associazioni svolgono già da tempo.

Il tavolo organizzativo è stato una bella occasione per dialogare, confrontarsi, creare o consolidare relazioni tra le associazioni e tra queste e l'Amministrazione Comunale.

Ci auguriamo di proseguire su questa strada in modo che la Settimana della Famiglia diventi un appuntamento fisso della nostra città per riflettere sulle problematiche e le potenzialità che la famiglia può esprimere, individuando insieme le possibili strade da percorrere.

## Programma di incontri, attività, spettacoli e laboratori, dal 3 maggio al 5 giugno

### ● martedì 3 maggio - ore 21

Sala Monsignor Carlo Buzzi (ex cinema Splendor), Via de Marchi 18

#### La capacità della famiglia di resistere

#### in questo momento di crisi: eroismo o opportunità?

Incontro con Francesco Belletti (Direttore del CISF Centro Internazionale Studi Famiglia)

a cura del Centro di Ascolto Il Veliero

### ● mercoledì 4 maggio - ore 20.30

Area Metropolis 2.0

#### Buonasera cabaret

Spettacolo di cabaret, presentato da Enzo Mandurrino e interpretato dal Laboratorio Cabaret della UTE

### ● venerdì 6 maggio - ore 21

Auditorium Tilane

#### Per un disabile

#### una sola famiglia non basta.

#### Preso in carico, progetto di vita globale per le persone disabili

Incontro con Paolo Agliata (Direttore di LEDHA), Carla Torselli (Presidente ANFASS Lombardia) e Mario Simionato (Presidente ANFASS Paderno Dugnano), a cura di ANFASS Paderno Dugnano

### ● giovedì 12 maggio - ore 21

Auditorium Tilane

#### Generazione adolescenti. Alla ricerca di un confronto con il mondo degli adulti

Incontro con Roberta Baldino (Psicologa) a cura dell'Assessorato alle politiche giovanili, in collaborazione con la Cooperativa Koinè

### ● sabato 14 maggio - dalle ore 9 alle ore 19

Parrocchie cittadine

#### Raccolta di indumenti usati

#### a sostegno di progetti

#### a favore di minori stranieri

a cura della Caritas Ambrosiana e del Servizio Giovani della Pastorale giovanile della Diocesi di Milano

### ● sabato 14 maggio - ore 15

Country Club, Via Pepe 68

#### Giochi Tradizionali

a cura di ABC Associazione Bene Comune in collaborazione con Sportcentro

● **domenica 15 maggio - dalle ore 14 alle 19**

Spazi Tilane e piazza della Divina Commedia

**Tilane in festa**

Laboratori ludico-ricreativi per genitori e bambini alla presenza degli amministratori locali a cura dell'Assessorato alle attività culturali e identità locale, in collaborazione con la Cooperativa Koinè

● **domenica 15 maggio - ore 15**

Country Club, Via Pepe 68

**Easy School**

Laboratori di inglese per famiglie a cura di ABC

Associazione Bene Comune

in collaborazione con Sportcentro

● **mercoledì 18 Maggio 2011 - ore 21**

Biblioteca Tilane

**Adottare un figlio**

Il percorso per diventare una famiglia speciale

Incontro con i fondatori di Le Radici e le Ali

a cura dell'Associazione Le Radici e le Ali

● **giovedì 19 maggio - ore 20.30**

Area Metropolis 2.0

**Mal comune**

**mezzo gaudio**

Spettacolo teatrale in dialetto milanese, presentato da Anna Maria Riboldi e interpretato dalla compagnia Teatro in lingua della UTE

● **venerdì 20 maggio - ore 21**

Oratorio San Luigi, Via Toti

**Alice nei dintorni**

**del paese delle meraviglie**

Spettacolo teatrale interpretato dai ragazzi della comunità alloggio L'Ancora e dai ragazzi dell'ANFASS

a cura di ANFASS Paderno Dugnano

● **domenica 22 maggio - ore 9**

Parchi cittadini

**Don bosco running**

Corsa non competitiva per famiglie (percorso 5 km + percorso 13 km) - 3° edizione

a cura della Scuola cattolica paritaria Don Bosco

● **giovedì 26 maggio - ore 21**

Auditorium Tilane

**Nonni e famiglie. Intrecci di relazioni e pratiche nella (della) cura**

Incontro con Paola Radaelli (Pedagogista)

a cura dell'Assessorato ai servizi sociali in collaborazione con la Cooperativa Koinè

● **venerdì 27 maggio - ore 14**

Scuola dell'Infanzia di Via Corridori

**Festa di fine anno**

a cura dell'Associazione Genitori Cassina Amata

● **mercoledì 1 giugno - ore 14**

Scuola Primaria Manzoni, Via Corridori

**Festa di fine anno**

a cura dell'Associazione Genitori Cassina Amata

● **domenica 5 giugno - ore 16.30**

Oratorio San Francesco, Via Tripoli

**Show Clown**

Spettacolo teatrale interpretato dai bambini del progetto doposcuola "ABC 6 + Free Scuola e Villaggio Insieme"

a cura di ABC 6+ free e Rete famiglie aperte Il Gelso

**Info:**

Servizi sociali - tel. 0291004492

Servizi culturali, progetti e promozione  
tel. 0291004371

[www.comune.paderno-dugnano.mi.it](http://www.comune.paderno-dugnano.mi.it)

## Immagini del Risorgimento raccontate in musica

Il giorno 12 aprile le studentesse e gli studenti della classe III E della scuola media Allende-Croci di Paderno Dugnano, hanno presentato presso l'auditorium della biblioteca Tilane, una lettura multimediale intitolata "**La storia del Risorgimento italiano attraverso la musica e le immagini dell'epoca**".

In onore del 150° anniversario dell'unità d'Italia i ragazzi hanno realizzato un power point con musica e immagini di quadri dell'epoca per ricordare tutte le persone che hanno lottato e dato la vita per il nostro Paese.

Sulle arie dei canti popolari più noti (Garibaldi fu ferito, La bella Gigogin) i ragazzi hanno illustrato, commentandoli, i dipinti che, nei vari musei d'Italia, testimoniano di quella importante stagione di ideali

e azione che è stato il Risorgimento italiano, Hayez, Induno, Lega e Fattori tra i più famosi.

Al termine della serata, è stato offerto a tutti i partecipanti un assaggio di biscotti Krumiri, gentilmente offerti da Bistefani Gruppo Dolciario S.p.A., accompagnato da un caffè preparato dagli stessi studenti grazie al laboratorio Giochiamo con il caffè espresso, a cura di Dalla Corte macchine da caffè. Mentre l'agenda, dedicata all'epopea risorgimentale dall'azienda Baxter S.p.A. è stata donata fino ad esaurimento scorte.

L'iniziativa è stata vissuta dai ragazzi con l'emozione di un debutto teatrale ma anche con il coinvolgimento e l'entusiasmo della giovane età, premiato dalla soddisfazione di aver ottenuto dei risultati grazie all'impegno che ciascuno ha profuso.

# Operazione San Luigi Onlus in missione in Madagascar

Sono da poco rientrate due rappresentanti dell'associazione OperAzione San Luigi Onlus che hanno trascorso dei giorni nella missione di Padre Noè Cereda ad Andasibé, in Madagascar, dove si è concluso uno dei progetti dell'associazione.

A causa della guerra civile il progetto originario di costruzione di un istituto professionale è stato adattato alle nuove esigenze della comunità: le aule sono diventate una farmacia, un laboratorio di ecografia e uno studio medico per le visite e il laboratorio didattico con i macchinari è diventato un'officina di manutenzione a supporto degli strumenti medicali dell'ospedale che l'associazione Change Onlus sta costruendo proprio nello spazio adiacente.

Per le volontarie padernesesi Erika Cancellieri e Mara Moioli è stata un'esperienza unica e intensa che ha permesso la conoscenza diretta di tutte le persone che in loco hanno collaborato alla realizzazione del progetto e che gestiscono quotidianamente la



missione. È stata un'esperienza forte di vera Africa che ha dato la spinta per continuare entusiasti con tutti i progetti in essere.

Per informazioni sull'associazione, [www.operazione-sanluigi.it](http://www.operazione-sanluigi.it).

## Non solo musica con la Banda giovanile

Doppio appuntamento a maggio con il Corpo Musicale "Santa Cecilia - 1900" di Palazzolo Milanese Sabato 7 maggio, in occasione della "Festa della Mamma", la banda si esibirà, a partire dalle ore 20,30, nel Cortile Guastalla di Via Mazzini, 17. L'impegno dei musicisti della banda di tutte le età ha un particolare stimolo, perché in questa speciale occasione suoneranno per le loro mamme.

Domenica 22 maggio, i nostri musicisti saranno invece protagonisti del "2° Raduno Bandistico Amici

della Musica" che avrà inizio alle 16. Quattro Complessi Musicali sfileranno nei viali del parco della Cava Nord di Paderno Dugnano e confluiranno al centro dell'Anfiteatro. Si esibiranno singolarmente in un concerto musicale a tema libero. Per la gioia del pubblico, al termine delle esibizioni, i quattro complessi suoneranno insieme dando vita ad un Concertone a Bande Riunite, con motivi di richiamo patriottico in sintonia con il 150° anniversario dell'unità d'Italia.

## Peschiamo & Giochiamo

Giovani pescatori al Parco lago Nord di Paderno Dugnano.

Per le ragazze e i ragazzi, di un'età compresa tra i 6 e i 13 anni, la sezione provinciale Fipsas e il Consorzio e il Consorzio Parco Lago Nord hanno organizzato un raduno di pesca all'insegna del gioco e del divertimento. La manifestazione è patrocinata dall'Assessorato allo Sport del Comune di Paderno Dugnano.

L'appuntamento è per domenica 15 maggio, a partire dalle 8.30, anche se sarà possibile iscriversi fino al 9 maggio: per informazioni è possibile rivolgersi agli uffici Fipsas al numero 02.2043952 chiedendo della signora Carolina.

## Piscina gratuita per 50 over 60

L'Amministrazione comunale è orgogliosa di offrire a cinquanta cittadini padernesesi che hanno compiuto i 60 anni, la possibilità di frequentare un corso di nuoto monosettimanale gratuitamente. Tale opportunità è legata a un accordo con Europroges, la società che gestisce la piscina presso il centro sportivo per conto del Comune di Paderno Dugnano. Per chi invece preferisce nuotare due volte la settimana, esiste comunque una tariffa agevolata per pensionati a € 2,84.

Chiarimenti e indicazioni in merito alla frequenza dei corsi di nuoto potranno essere forniti dall'Ufficio Sport, con sede nel Centro Culturale della Biblioteca Tilane, raggiungibile al numero 02.91084 630

## Emergenza, sempre emergenza...

Oramai viviamo giorno dopo giorno in emergenza! Non facciamo in tempo a pensare a ciò che potrebbe succedere sul nostro territorio dichiarato "sismico" con ulteriore appesantimento di centrali nucleari, visto il terremoto in Giappone, che si presenta fuori porta l'emergenza conflitto, non da poco, considerata tutta la situazione destabilizzante africana. Così scoppiano le bombe, scoppia Lampedusa e chissà cos'altro ancora! Un pensiero comune è quello di "fermare" il mondo per un attimo affinché il mondo non ci fermi. Cosa possiamo fare noi poveri cervelli intorpiditi dai veli pubblicitari e dai condizionamenti di fatiscanti chimere se non stare coi piedi per terra partendo dal nostro territorio? Usciamo dalle nostre case senza lasciare deleghe di scelte cominciando con



l'andare a votare un sì al Referendum del 12/13 giugno, per dire "NO" a scelte determinanti e strutturali, che altrimenti passando sulle nostre teste, ci condizionerebbero per gli anni futuri. Noi di Paderno sappiamo benissimo cosa significhino scelte strutturali, vedi la Rho-Monza, pertanto iniziare a mettere dei paletti per la salute pubblica, significa occuparsi non solo del "verde", ma dell'uso dei mezzi pubblici, della costruzione di infrastrutture compatibili e sostenibili, insomma della qualità delle scelte, che devono essere prese non sotto il profilo del profitto, ma devono essere intraprese quale investimento per una qualità della vita che garantisca per un lungo periodo sia noi che le future generazioni!

**Mauro Anelli**

## 4 sì contro l'arroganza!

Cari Padernesi, il 12/13 Giugno, ci esprimeremo sui Referendum promossi dall'Italia dei Valori e i Comitati dell'acqua. I quesiti saranno 4: due contro la Privatizzazione dell'Acqua, uno contro il Nucleare, uno contro il Legittimo impedimento! Siete contrari alla Privatizzazione dell'Acqua Pubblica? Siete contrari alla costruzione di Centrali Nucleari in Italia? Siete contrari al "Misfatto" che grazie al Legittimo Impedimento la legge in Italia è uguale per tutti fuorchè per le più alte Cariche dello Stato, tra cui il "Nostro" Premier e tutti i suoi Ministri? Se siete contrari potrete democraticamente esprimere il vostro dissenso con 4 Sì ! 4 Sì' contro l'Arroganza che chi ci governa esercita sugli Italiani quotidianamente! L' Acqua è Pubblica e tale deve rimanere ma questo



Governo vuole privatizzarne il 40%! Contro il Nucleare gli italiani si sono già espressi con un Referendum nel 1987 ma Berlusconi ed i suoi sodali hanno sovvertito la volontà popolare prevedendo la Costruzione di Centrali e solo i tragici eventi giapponesi, hanno portato il Governo a rimandare il "problema" con una moratoria di un anno! La Legge è Uguale per Tutti, ma questo a Berlusconi e a tutti i Berlusconi non potrà mai andare bene e con la consueta Arroganza, l'Esecutivo ha varato il Legittimo Impedimento! Il 12 e 13 Giugno la Democrazia può sconfiggere l'Arroganza di un Governo che pensa solo ai propri interessi fregandosene e dei Principi Costituzionali e dei Cittadini! 4 Sì' Contro l'ARROGANZA!

**Maurizio Cerioni**

## Le risposte alla città

La nostra città è prossima a raggiungere i 50.000 abitanti e, nel tempo, è cresciuta la richiesta di maggiori e più puntuali servizi. Pertanto, più di prima, gli amministratori sono chiamati a dare risposte certe e sollecite, dovendo, però, fare i conti con bilanci sempre meno cospicui. Occorre quindi operare quotidianamente scelte responsabili e definire le priorità, che si traducano in benefici e servizi per la comunità. Con questo spirito l'Amministrazione Comunale si adopera per attuare il suo programma di governo ed anche la nostra Lista Civica dà il suo contributo con impegno e competenza, tramite i suoi rappresentanti in Giunta e in Consiglio. Poniamo particolare attenzione sulla definizione del nuovo Piano di Governo del Territorio per iniziare a configurare e realizzare la nuova città che tutti vogliamo, salvaguar-



dando l'ambiente e nel rispetto delle aspettative dei padernesi. Un tema per noi prioritario è anche quello della sicurezza. La Polizia Locale sarà sempre più presente sulle strade, così come richiedono i cittadini, per tutelarli e per trasmettere la percezione di una migliore vivibilità. Un breve commento, infine, sulle vicende del "Centro Falcone e Borsellino". L'Amministrazione era già in procinto di riaprire il Centro stesso, dopo una forzata chiusura dovuta ai fatti ormai a tutti noti, ma è stato presentato da alcuni soci un ricorso al TAR contro la chiusura e lo scioglimento dell'associazione. Ora dovremo attendere che un Tribunale si esprima su questa vicenda che ha danneggiato principalmente gli utenti del Centro ma soprattutto l'immagine della nostra città.

**Antonio Sorrentino**

# Farmacie di turno

- **25 apr**  
**Calderara** Via Riboldi, 163  
Via Toscanini 2/A  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181733
- **26 apr**  
**Comunale n. 2**  
Via M.te Sabotino, 28  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182251
- **27 apr**  
**S. Teresa** Via Reali, 41  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182089
- **28 apr**  
**Viani** Via Gramsci, 168  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 91080372
- **29 apr**  
**Comunale n. 3**  
Via Roma, 45  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181362
- **30 apr**  
**Gaggiolo**  
Via Fratelli Rosselli, 14  
Senago  
tel: 02 - 9986686
- **1 mag**  
**Comunale n. 1**  
Via Italia, 94  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182165
- **2 mag**  
**S. Anna** Via Roma, 101  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181170
- **3 mag**  
**Centrale Paderno D.** Via  
Buozzi, 1  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181007
- **4 mag**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182189
- **5 mag**  
**Centrale Senago** Via  
Garibaldi, 3  
Senago  
tel: 02 - 99058256
- **6 mag**  
**Comunale n. 1**  
Via Italia, 94  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182165
- **7 mag**  
**S. Andrea** Via Tripoli, 86  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181153
- **8 mag**  
**Calderara** Via Riboldi, 163  
Via Toscanini 2/A  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181733
- **9 mag**  
**Comunale n. 2**  
Via M.te Sabotino, 28  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182251
- **10 mag**  
**S. Teresa** Via Reali, 41  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182089
- **11 mag**  
**Viani** Via Gramsci, 168  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 91080372
- **12 mag**  
**Comunale n. 3**  
Via Roma, 45  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181362
- **13 mag**  
**Gaggiolo**  
Via Fratelli Rosselli, 14  
Senago  
tel: 02 - 9986686
- **14 mag**  
**S. Anna** Via Roma, 101  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181170
- **15 mag**  
**Comunale n. 3**  
Via Roma, 45  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181362
- **16 mag**  
**Centrale Paderno D.**  
Via Buozzi, 1  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181007
- **17 mag**  
**S. Martino**  
Via Coti Zelati, 35  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182189
- **18 mag**  
**Centrale Senago**  
Via Garibaldi, 3  
Senago  
tel: 02 - 99058256
- **19 mag**  
**Comunale n. 1**  
Via Italia, 94  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182165
- **20 mag**  
**S. Andrea** Via Tripoli, 86  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181153
- **21 mag**  
**Calderara** Via Riboldi, 163  
Via Toscanini 2/A  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9181733
- **22 mag**  
**Comunale n. 2**  
Via M.te Sabotino, 28  
Paderno Dugnano  
tel: 02 - 9182251

# Numeri utili



## Comune Di Paderno Dugnano

Via Grandi 15 - Tel. 02 91004.1

**lun, mar e gio** dalle 8.15 alle 12.30  
e dalle 16.45 alle 17.45

**mer e ven** dalle 8.15 alle 12.30

**sabato** (solo servizi demografici,  
URP, protocollo e messi) dalle 8.15 alle 12.30  
[www.comune.paderno-dugnano.mi.it](http://www.comune.paderno-dugnano.mi.it)



## Polizia Locale

Polizia Locale di Paderno Dugnano  
02.9107 050



## Protezione civile

G.O.R. 02.9105 541 - 335.8161456 -  
330.607413112



## Clinica San Carlo

Casa di Cura Polispecialistica S.p.A.  
Via Ospedale 21 - Tel. 02 990381  
[www.clinicasancarlo.it](http://www.clinicasancarlo.it)



## Tilanebiblioteca

Libri, quotidiani e riviste, cd e dvd, internet e  
wi-fi gratuito, posti di studio e di lettura, labora-  
tori, auditorium, spazio mostre.

Piazza della Divina Commedia 3/5

Tel. 02 9184485 - 02 99049642 - [www.tilane.it](http://www.tilane.it)

orari di apertura

**lunedì** 14 -19

**mercoledì, venerdì e sabato** 10-19

**martedì e giovedì** 10-23



## A.G.E.S S.p.A.

Società per azioni del Comune di Paderno  
Dugnano per la gestione dei servizi: farma-  
ceutici, refezione scolastica, gestione soste a  
pagamento nei parcheggi di superficie e sot-  
terranei (Via Pogliani).

Via Oslavia, 21 - Tel. 02 99041801-2

[info@agesmultiservizi.it](mailto:info@agesmultiservizi.it)

[serviziomens@agesmultiservizi.it](mailto:serviziomens@agesmultiservizi.it)



## Sportello Lavoro

### Afol Nord Milano

Informazioni, orientamento e servizi al lavoro  
Piazza della Divina Commedia, 5 (presso spazi  
culturali Tilane) - Tel. 02.91004550 - 551

**mercoledì e venerdì** 9.00-13.00



## Piattaforma Ecologica

Via Parma

**Martedì, Giovedì e Sabato:**

8.30-12.30 e 14.30-16.30

**Lunedì e Venerdì:** 8.30-12.30 e 14.30-18.00

**Mercoledì CHIUSO**

Accesso mediante tessera magnetica rilascia-  
ta dal Comune presso l'Ufficio relazioni con il  
pubblico

Ritiro fiuti ingombranti a domicilio: prenota-  
zione telefonica al 800-103720